

## 729758-2024 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες μηχανικού – BLD 7350.01 Tragwerksplanung

OJ S 233/2024 29/11/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: das Stadtwerk Regensburg.Bäder und Arenen GmbH

Email: [ausschreibungen@dasstadtwerk.de](mailto:ausschreibungen@dasstadtwerk.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχο περιφερειακής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Αναψυχή, πολιτισμός και θρησκεία

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: BLD 7350.01 Tragwerksplanung

Περιγραφή: Planungsleistungen der "Tragwerksplanung LPH 1-6" für das Projekt "Business-Lounge Donau-Arena (BLD)"

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 08b5b6cb-3538-435b-b506-4d5adc0a2f8c

Εσωτερικό αναγνωριστικό: CXP4DB05RND - TE

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Verfahrensablauf aus AzA Im Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb sind vorerst nur die Bewerbungsunterlagen einzureichen. Diese befinden sich im Reiter "Teilnahmeunterlagen" im Abschnitt "vom Unternehmen auszufüllende Dokumente". Die für die Angebotsphase(n) benötigten Unterlagen befinden sich informativ im Abschnitt "Sonstiges" unter dem Reiter "Teilnahmeunterlagen". Sofern sie zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, befinden sich die hierfür notwendigen Unterlagen dann in einem neuen Projektraum (neue CX-Vorgangsnummer) im Entsprechenden Ordner "vom Unternehmen auszufüllende Dokumente". Folgender Ablauf im Verfahren ist vorgesehen: Nach der Öffnung der rechtzeitig eingegangenen Angebote werden diese einer formalen Prüfung durch den Auftraggeber unterzogen. Der Auftraggeber behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Die Bieter werden - sofern erforderlich - mit gesondertem Schreiben zu einer Verhandlungsrunde, voraussichtlich in der KW. 48/49, eingeladen. Dabei haben die Bieter für eine etwaige Verhandlungsrunde sicherzustellen, dass der geplante Projektleiter (bereits im Teilnahmewettbewerb benannt) verbindlich an dem Verhandlungsgespräch teilnimmt. Sofern eine Verhandlungsrunde stattfindet, haben die Bieter im Anschluss an diese die Möglichkeit, ihre Angebote anhand der Verhandlungsergebnisse zu überarbeiten und anzupassen. Dazu werden Sie mit gesondertem Schreiben (Aufforderung zum finalen Angebot) aufgefordert. Die dann vorliegenden Letztangebote bzw. im Falle eines Zuschlags ohne Verhandlungsrunde die Erstangebote, werden einer formalen Prüfung unterzogen und anhand der bekanntgemachten Zuschlagskriterien (Ziffer 9 Zuschlagskriterien) gewertet. ACHTUNG: Schon das erste Angebot muss vollumfänglich den Anforderungen der Vergabeunterlagen entsprechen. Bedingungen, Einschränkungen, Änderungen etc. führen zum Ausschluss des Angebotes. Angaben zum B

### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71327000 Υπηρεσίες σχεδιασμού φερουσών δομών, 71240000

Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Walhalla-Allee 22

Πόλη: Regensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 93059

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Ausführung des Planungsobjekts an o.g. Adresse. Hauptsitz des Auftraggebers: Greflingerstraße 26 in 93053 Regensburg.

### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Bekanntmachungs-ID: CXP4DB05RND

#### Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgv -

### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Αμιγώς εθνικοί λόγοι αποκλεισμού:

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Διαφθορά:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Απάτη:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Αφερεγγυότητα:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Ένοχος για διαστρέβλωση, απόκρυψη πληροφοριών, αδυναμία προσκόμισης των

απαιτούμενων εγγράφων και απόκτηση εμπιστευτικών πληροφοριών για τη διαδικασία αυτή:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Ένοχος σοβαρού επαγγελματικού παραπτώματος:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Καταβολή φόρων:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

## 5. Παρτίδα

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: BLD 7350.01 Tragwerksplanung

Περιγραφή: Gegenstand des Auftrages sind HOAI Planungsleistungen der Leistungsphasen 1-6 Tragwerksplanung gem. § 51 HOAI 2021 inkl. besonderer Leistungen zum Vorhaben "Neubau einer Business-Lounge für die das Stadtwerk.Donau-Arena in Regensburg".  
Kurzbeschreibung des Projekts: Zur Attraktivitätssteigerung der Donau-Arena wurde durch "das Stadtwerk Regens-burg.Bäder und Arenen GmbH" der Neubau einer Business-Lounge für ca. 600 Besucher initiiert. Neben der Bewirtschaftung von Gästen der Eishockeyspiele sollen die neuen Räumlichkeiten durch eine flexible Aufteilung zusätzlich für Veranstaltungen genutzt werden um das Angebotspektrum der Multifunktionshalle zu erweitern. Der Neu-bau der Business-Lounge wurde bereits im Rahmen einer Machbarkeitsstudie unter-sucht. Das Ergebnis zeigt, dass eine Business-Lounge nur durch einen Erweiterungsbau realisiert werden kann. Unter Berücksichtigung der komplexen Anforderungen des Arena-Betriebs ergab sich eine Erweiterungsmöglichkeit auf der Westseite und ggf. an Teilen der Nordseite der Donau-Arena. Der Anbau soll mit direkter Anbindung an den Tribünenbereich realisiert werden. Um einen wirtschaftlichen Betrieb der Business-Lounge zu gewährleisten, soll der Er-weiterungsbau, Stand jetzt, zusätzlich Lager- und Technikflächen, Sanitäranlagen, eine Vorbereitungsküche und optional Büros für die Betriebsleitung sowie Umkleiden für die Sportler in Ebene 0 beherbergen. Im Zuge der Erweiterungsmaßnahme sollen außer-dem die Kioske sowie die WC-Anlagen im westlichen Umgangsbereich zukunftssicher umgebaut werden. Das Raumprogramm wird im Zuge der Planungen mit dem Bauherrn und Nutzer im Detail abgestimmt. Weitergehende Beschreibung: (siehe auch Leistungsbeschreibung) Durch den AN ist für den gesamten Erweiterungsbau und der angrenzende Umlaufbereich in Teilen die Planungsleistung der Tragwerksplanung in den Leistungsphase 1-6 zu erbringen. Der Erweiterungsbau umfasst nach derzeitigem Stand: - Business-Lounge für ca. 600 Personen (teilbar, mit Zugang zur Tribüne, keine separaten Logen) - Foyer und Garderobe - Raum für Pressekonferenzen, etc. - WC-Anlagen in ausreichender Anzahl und Größe - Catering-Bereich mit Bar - Vorbereitungsküche (keine Produktionsküche) - Personalräume (Teeküche, WCs) - Lagerräume in ausreichender Anzahl und Größe - Technikräume in ausreichender Anzahl und Größe - Optional: Büros für Betriebsleitung und Mitarbeiter - Optional: Umkleiden für Sportler  
Folgende Merkmale sind bei der Planung des Erweiterungsbaus zudem zu berücksichtigen: - Barrierefreie Erschließung - Neugestaltung der WC-Anlagen und der Kioske im Umlaufbereich West - Planung im Sinne des zirkulären Bauens (Wiederverwendbarkeit von Materialien, Verwendung nachwachsender Rohstoffe, Rückbaubarkeit, etc.) - PV-Anlage auf dem Dach  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: CXP4DB05RND - TE

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71327000 Υπηρεσίες σχεδιασμού φερουσών δομών, 71240000

Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Walhalla-Allee 22

Πόλη: Regensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 93059

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Ausführung des Planungsobjekts an o.g. Adresse. Hauptsitz des Auftraggebers: Greflingerstraße 26 in 93053 Regensburg.

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Existenznachweis

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Den Existenznachweis erbringen wir durch eine Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes oder vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bieters Nachweis über die Berechtigung des vorgesehenen Entwurfsverfassers, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder in Deutschland entsprechend tätig zu werden. HINWEIS: Die geforderten Existenznachweise dürfen zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote nicht älter als sechs Monate sein;

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Eigenerklärung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mit Abgabe des Angebotes erkläre ich/wir, dass der Bieter /die Mitglieder der Bietergemeinschaft - nicht wegen einer der in § 123 Abs. 1 - 4 GWB genannten Vorschriften verurteilt ist, - dass keine Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vorliegen - dass keine Ausschlussgründe nach § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz, § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz, § 98c Abs. 1 Aufenthaltsgesetz, §21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz sowie § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen - dass die gesetzlichen Anforderungen nach § 7 Abs. 3 Allgemeines Gleichstellungsgesetz i. V. m. § 7 Abs. 1 und § 1 Allgemeines Gleichstellungsgesetz sowie nach § 3 Abs. 1 Entgelttransparenzgesetz erfüllt werden

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Haftpflichtversicherung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Haftpflichtversicherung Der Bieter erklärt, dass er eine Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Versicherungsjahr abgeschlossen hat, die für die gesamte Auftragsausführung gültig ist für die gesamte Ausführungszeit des Auftrags abschließen wird. Das Einreichen einer Versicherungsbescheinigung ist NICHT erforderlich.

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Referenzen

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen Es sind zwei Referenzen über vergleichbare Leistungen (als vergleichbar wird ein zum Tag der Veröffentlichung bereits realisierter und abgeschlossener Neubau, Erweiterungsbau oder Umbau der Honorarzone III des Leistungsbildes "Tragwerksplanung" mit mindestens anrechenbaren Kosten von 1,2 Mio EUR netto, erbrachten Leistungsphasen 2-6 angesehen). Die Referenzen müssen in den letzten fünf Kalenderjahren (Stichtag Ende Angebotsfrist) erbracht- und abgeschlossen (Abschluss LPH 8) worden sein. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: - Kurze Beschreibung des Referenzprojektes und Kenndaten mit Bezug zu vergleichbaren Leistungen, z.B. Verbau von relevanten Großkomponenten, Material- und Personaleinsatz - Name und Adresse des Referenzbeauftragten, sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzbeauftragten - Zeitraum der erbrachten Leistungen - Anrechenbare Kosten von min. 1,2 Mio EUR netto - Erbrachte Leistungsphasen 2-6 Fehlt eine der geforderten Angaben zu einer Referenz, so kann die jeweilige Referenz nicht berücksichtigt werden! Es wird darauf hingewiesen, dass die Formblätter des Auftraggebers (A08) für jede Referenz einzeln zu verwenden sind. Geforderte Mindeststandards: mindestens die geforderten Referenzen (zwei)

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Mitarbeiterzahlen technische Mitarbeiter:innen

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mitarbeiterzahlen technische Mitarbeiter:innen: Angabe der Mitarbeiterzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (pro Jahr) fest angestellten, technischen Mitarbeiter:innen Darunter wird die Anzahl der beschäftigten Architekten / Ingenieure / Techniker der letzten drei Jahre für das gesamte Büro des Bewerbers verstanden: Geschäftsjahr \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ techn. Mitarbeiter:innen Geschäftsjahr \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ techn. Mitarbeiter:innen Geschäftsjahr \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ techn. Mitarbeiter:innen Geforderte Mindeststandards: geforderte Mindestzahlen: mindestens zwei im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre

#### 5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: 9.1 Nettopreis

Περιγραφή: Das Angebot mit dem geringsten Nettopreis für die ausgeschriebene Leistung (vgl. Preisblätter) erhält 70 Punkte. Für die preislich nachfolgenden Angebote wird die Punktzahl wie folgt bestimmt: Punktzahl Bieter XY =  $\frac{\text{Niedrigster Nettopreis} \times 70}{\text{Preis Bieter XY}}$  Bei der so errechneten Punktzahl findet nur die erste Nachkommastelle Berücksichtigung. Alle weiteren Nachkommastellen fallen ohne Auf- oder Abrundung weg. Der zu bewertende Nettopreis setzt sich aus den folgenden Angebotspreisen der Preisblätter zusammen gem. Preisblatt (A07): - Honorar für Grundleistungen (Ziffer 1) Leistungsphasen 1 - 6 - Pauschalhonorar für besondere Leistungen (Ziffer 2) - Stundenhonorar (Ziffer 3) Durchschnittswert der vier angegebenen Stundensätze multipliziert mit dem Faktor 50 (dient nur zur Vergleichbarkeit der Angebote). Wird ein Feld nicht befüllt, so wird der jeweils höhere Satz zur Kalkulation herangezogen.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 70

**Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Organisations- und Personaleinsatzkonzept

Περιγραφή: Der Bieter muss mit seinem Angebot ein Organisations- und Personaleinsatzkonzept einreichen. Dieses Konzept darf einen Umfang von 4 DIN A4 Seiten (Arial, Schriftgröße 10, Seitenränder 2,5 cm) nicht überschreiten. Mit diesem Konzept hat der Bieter für das konkrete Vorhaben darzulegen, mit welchen Personen er die geschuldete Leistung erbringen, wie er Transparenz in der Aufbau- und Ablauforganisation gewährleistet und wie er seine Organisationsstruktur bezogen auf das Projekt gestalten wird. Nachfolgende Schwerpunkte sind zu beschreiben: - Zeigen Sie eine flexible Personaleinsatzplanung in Verbindung mit der Teamleitung und der am laufenden Betrieb eingesetzten Mitarbeitern, inkl. Meilensteinen, auf. - Benennen Sie einen für das Projekt verantwortlichen Mitarbeiter/-in mit Vertretung, - welcher für das Stadtwerk Regensburg GmbH als fester Ansprechpartner in - allen Belangen der Auftragsabwicklung sein wird. Zeigen Sie auf, wie Sie vor Leistungsbeginn sicherstellen, dass Mitarbeiter (Anzahl angeben) mit ausreichender Branchenerfahrung \*) zur Bearbeitung der gestellten Anforderungen zur Verfügung stehen. \*) Nähere Definition der ausreichenden Branchenerfahrung: o Erfahrung des benannten Projektleiters mit den Teammitgliedern (Lebenslauf und Berufsjahre) mit ggfs. Schwerpunkten der bereits realisierten Projekte o Zeigen Sie auf wie Sie die Qualitätssicherung in der Planung und Bauüberwachung durchführen. o Nennen und erläutern Sie Maßnahmen die in der Tragwerksplanung zur Verbesserung der Nachhaltigkeit ergriffen werden können und zeigen Sie auf wie diese Maßnahmen in den Planungsprozess integriert werden. Wertung: Bei der Wertung der Konzepte wird sowohl die Vollständigkeit (Bearbeitung aller Schwerpunkte) als auch die Plausibilität und Nachvollziehbarkeit bewertet. sehr gute Lösung

.....30-23 Punkte Es wurden alle fünf geforderten Schwerpunkte vollständig bearbeitet. Das Konzept ist insgesamt plausibel und verständlich beschrieben. gute Lösung

Lösung.....22-15 Punkte Es wurden mindestens vier der fünf geforderten Schwerpunkte vollständig bearbeitet. Das Konzept ist insgesamt plausibel und verständlich beschrieben. ausreichende Lösung

.....14-7 Punkte Es wurden mindestens drei der fünf geforderten Schwerpunkte vollständig bearbeitet. Das Konzept ist nicht ausreichend nachvollziehbar beschrieben. ungenügende Lösung

.....6-0 Punkte Es wurden mindestens zwei der fünf geforderten Schwerpunkte vollständig bearbeitet. Das Konzept enthält große Lücken in der Plausibilität und Nachvollziehbarkeit bzw. wurde nicht abgegeben. Werden weniger als zwei der geforderten Schwerpunkte bearbeitet, oder kein Konzept abgegeben, so erfolgt eine Wertung mit 0 Punkten. Nicht abgegebene Konzepte werden nicht nachgefordert! Die Angaben des Organisations- und Personaleinsatzkonzeptes werden Bestandteil der Leistungsbeschreibung und damit der vom Bieter und späteren Auftragnehmer geschuldeten Leistungssolls und sind daher verbindlich

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

#### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 07/01/2025 00:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DB05RND/documents>

#### Ad hoc διάλογος επικοινωνίας:

Ονομασία: Mündliche/telefonische Anfragen und Anfragen per E-Mail werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über unsere Vergabeplattform zu stellen

und werden nur über diese beantwortet. Das Risiko der vollständigen und lesbaren Übermittlung des Auskunftsersuchens trägt der anfragende Bieter.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DB05RND>

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

##### Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DB05RND>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 13/01/2025 13:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 60 Ημέρες

##### **Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Es gelten ALLE Vorgaben des §56 VgV

##### **Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 13/01/2025 13:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

##### **Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Geforderte Mindeststandards: -

Existenznachweis - kein Vorliegen eines Ausschlussgrunds - Haftpflichtversicherung nach o.a.

Angaben - mindestens die geforderten Referenzen (zwei) - geforderte Mindestzahlen:

mindestens zwei im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre -

Mindestens Bescheinigung der Eigenerklärung zum BMWK-Rundschreiben (Anlage 9)

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

#### 5.1.15. Τεχνικές

##### **Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

##### **Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών  
Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

#### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Nordbayern

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ein Nachprüfungsverfahren zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt der Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt).

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: das Stadtwerk Regensburg.Bäder und Arenen GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: das Stadtwerk Regensburg.Bäder und Arenen GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE812596192

Ταχυδρομική διεύθυνση: Greflingerstraße 26

Πόλη: Regensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 93055

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Χώρα: Γερμανία

Email: [ausschreibungen@dasstadtwerk.de](mailto:ausschreibungen@dasstadtwerk.de)

Τηλέφωνο: +49 941601-0

Φαξ: +49 941601-2175

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.das-stadtwerk-regensburg.de/ausschreibungen>

Προφίλ αγοραστή: <https://www.das-stadtwerk-regensburg.de/ausschreibungen>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Nordbayern

Αριθμός καταχώρισης: t:0981531277

Ταχυδρομική διεύθυνση: Promenade 27 (Schloss)

Πόλη: Ansbach

Ταχυδρομικός κώδικας: 91522

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Τηλέφωνο: +49 98153-1277

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83  
Πόλη: Bonn  
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Τηλέφωνο: +49228996100  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: af93b6f5-e191-4f93-9b5b-1f80db8159ef - 01  
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός  
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υποείδος προκήρυξης: 16  
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 28/11/2024 14:11:19 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης  
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά  
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 729758-2024  
Αριθμός τεύχους EE S: 233/2024  
Ημερομηνία δημοσίευσης: 29/11/2024